

2017

ENGLISH

PAPER : ENG 0305

MODERN EUROPEAN LITERATURE IN TRANSLATION

FULL MARKS:80

Time :3 hours

{ The figures in the margin indicate full marks for the question. }

1. Answer the following questions:(Any two) 12 x 2 = 24
 - a. How do the poems of Lorca reflect the Andalusian cultural associations with life and death? Explain with illustrations from the texts.
 - b. How does Paul Celan express the experiences of living amidst terror, violence, and hopelessness in the context of the Second World War? Explain with reference to the poems you have read.
 - c. Critically explore the trauma of a mother in the time of extreme political unrest as reflected in Akhmatova's "Requiem".
2. Answer the following questions:(Any two) 8 x 2 = 16
 - a. How does Baudelaire destabilise the conventions of love and civilisation in his poems "The Balcony" and "I Love the Naked Ages Long Ago"?
 - b. How does Rilke's symbolism give expression to the deepest emotions in his poetry? Explain with illustrations from the poems you have read.
 - c. How does Szymborska destabilise the conventional cultural and philosophical establishments surrounding the idea of death? Explain with illustrations from her poem "On Death without Exaggeration".
3. Write short notes (Any two): 5 x 2 = 10
 - a. Rilke's Buddha and the idea of consciousness.
 - b. Lorca's "Farewell" and the idea of community life.
 - c. Signification of 'digging' in Paul Celan's poem "There was Earth inside Them".
4. Answer the following questions:(Any one) 12
 - a. How does the idea of 'little man' in Akaky pose a revolt against the social injustice and corruption fostered by the rich and the powerful sections of the society in Gogol's "The Overcoat"? Develop your arguments with proper illustrations from the text.
 - b. How does Kafka's novel *The Trial* destabilise the conventions of the legal and bureaucratic systems of the contemporary times? Discuss with the help of textual evidences.

5. Answer the following questions:(Any one)

8

a. Can you read Umberto Eco's *The Name of the Rose* as a modern day suspense thriller? Offer your justifications to affirm your position.

b. Can you trace the inherent political agendas behind Gogol's writing of "The overcoat"? Explain with illustrations from the text.

6. Write short notes (any two):

5 x 2 = 10

a. K's neighbour in *The Trial*.

b. The ghost in "The Overcoat".

c. Semiotics in *The Name of the Rose*.
